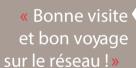
- 4 lignes de métro5 lignes de tramway2 lignes de funiculair130 lignes de bus

tural, musées, sites naturels... Ce guide présente les principaux lieux emblématiques de la métro-



# LES TRANSPORTS EN COMMUN à LYON, C'EST FACILE! VISITING LYON WITH PUBLIC TRANSPORT, IT'S EASY!



24H/48H/72H DE LIBERTÉ sur tout le réseau dès la première validation

24H/48H/72H OF TOTAL FREEDOM on the TCL network from the moment you first validate your ticket.





Prenez un ticket à l'unité (aller-retour autorisé – ticket @adho@d des bus Pendant 1h, vous pouvez vous déplacer sur l'ensemble du réseau TCL. Ou au-delà d'une heure, si la dernière validation est faite avant la fin de l'heure.

YOU ONLY HAVE AN HOUR FREE Buy just one ticket (return include €-2 if purchased on bus) Travel anywhere on the

TCL network for one hour. Or more than an hour if the ticket was last validated before the end of the hour.

> Carnet de 10 tickets Pack of 10 tickets 16.60 €

Enfants et étudiants For children and students

14,30 €



SPECTACLE, RESTO, CINÉ Profitez de votre soirée en voyageant librement dès 19h, jusqu'à la fermeture du réseau.

FANCY A SHOW. A RESTAURANT OR A FILM Enjoy an evening of unlimited travel from 7 pm until closing.





#### ONDVIVON

1 JOUR	2 JOURS	3 JOURS
/day	/days	/days
24 €	33 €	42 €

Le Pass pour visiter la Ville de Lyon! 40 sites touristiques et de loisirs à Lvon avec un accès illimité au réseau TCL.

0

THE PASS TO VISIT LYON! 40 tourist sites and leisure facilities in Lvon with unlimited access to the TCL network.

#### Lyon 🗢 Aéroport





# rhônexpress

\* Le lien malin. (1) Toutes les 30 min de 4h25 à 6 h et 21h à minuit. Every 30 minu from 4.25 to 6 am and 9 pm to midnight. > www.rhonexpress.fr



ONLILIONECE			
1 JOUR	2 JOURS	3 JOURS	
/day	/days	/days	
24 €	33 €	42 €	

EDITION OCTOBER 2017

VISITING LYOMITH

TCL NETWORK!



ÉDITION OCTOBRE 2017

visitez Ivon avec le RéSEAU TCL!





#### « Où acheter vos titres de transport ? »

- O Sur les distributeurs automatiques présents dans toutes les stations de métro et de tramway.
- odans les agences TCL,
- o dans les Points Service (bureaux de tabac ou dépositaires de presse affichant le logo TCL).

# « Where to buy your tickets?»

- From the vending machines at all subway and tramway stations, at TCL sales offices.
- at Service Points (tobacconists or newspaper kiosks displaying TCL logo).

POUR EN SAVOIR @ Find out more







# « Je monte, je valide mon ticket!»

- O Les tickets sont valables sur l'ensemble du réseau : métros, tramways, funiculaires et bus. Les correspondances sont autorisées. Tous les métros\*, tramways et bus sont accessibles aux personnes à mobilité réduite. \* à l'exception de la station Croix-Paquet
- O Plus de 7 500 places de parcs relais sont accessibles gratuitement aux utilisateurs du réseau TCL, sur présentation d'un titre de transport en cours de validité.
- O Près de 4 000 VELO'V sont à votre disposition sur 348 stations à Lyon, Villeurbanne, Caluire et Vaulx-en-Velin. N'hésitez pas à les utiliser en complément du réseau de transports en commun! > Plus d'information sur www.velov.grandlyon.com

# « Please VALIDATE your ticket as soon as you board! »

- Tickets are valid throughout the networks: subway, tramway, cable car and bus transfers are permitted.\*All subway, tramway and buses are accessible to persons with reduced mobility. \*except the Croix-Paquet subway station
- O More than 7500 park&ride spaces are available free of charge to TCL users with a valid transport ticket.
- Over 4,000 VELO'V self-service bicycles are available in 348 stations in Lyon, Villeurbanne, Caluire and Vaulx-en-Velin. Feel free to use them in addition to TCL! > For more information, visit www.velov.grandlyon.com



« Enjoy your visit and bon voyage with TCL»

# Avec TCL, découvrez tous les lieux incontournables de Lvon!

De 5h du matin à minuit, avec le réseau des Transports en Commun Lyonnais (TCL), vous pouvez accéder aux principaux sites et monuments de la métropole lyonnaise en moins de 30 minutes.

#### Discover all that Lyon has to offer with TCL!

You can get to all the city's main sites and monuments in less than 30 minutes, from 5 a.m. to midnight. with Lyon Public Transport (TCL).

- O Préparez et réservez vos visites et activités avec l'Office du Tourisme et des Congrès du Grand Lyon.
- Prepare and reserve your visits and activities with the Lyon Tourist Office and Convention Bureau.

#### MÉTRO / SUBWAY

M A Perrache Vaulx- en-Velin La Soie

M B Charpennes - Charles Hernu Gare d'Oullins

Hôtel de Ville - Louis Pradel

Gare de Vaise Gare de Vénissieu

FUNICULAIRE / CABLE CAR

F 1 Vieux Lyon - Cathédrale St-Jean Saint-Just

Fourvière

TRAMWAY / TRAM

Debourg
Hôtel de Région - Montrochet
IUT - Feyssine

Perrache Saint-Priest Bel Air

Gare Part-Dieu - Villette Meyzieu Z.i.

Hôpital Feyzin Vénissieus

LIGNES MAJEURES BUS / BUS TRUNK LINES

C 1 Gare Part-Dieu - Vivier Merle

Gare Part-Dieu - Vivier Merle

Gare Saint-Paul Vaulx- en-Velin La Grappinière

**AUTRES LIGNES BUS / OTHER BUS LINES** 

BUS 5 1 Gare Saint-Paul Confluence Rambaud

BUS S 6 Hôtel de Ville L.Pradel

#### SERVICES

Agence TCL / TCL sales office

Relais Info Service / Service Point

Parc relais TCL / TCL Park and ride rhônexpress

Desserte aéroport / Airport shuttle (tarification spéciale) / (Other fare)

Aéroport / Airport

Gare ferrovière / Railway station

